

PERMANENT MISSION OF THE
REPUBLIC OF IRAQ
TO THE UNITED NATIONS OFFICE
GENEVA

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الممثلة الدائمة لجمهورية العراق
لدى مكتب الأمم المتحدة
جنيف

Ref / 08 / 10

The permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the High Commissioner for Human Rights and, with reference to the letter No. Poverty 2009 ER dated 20 Nov 2009, has the honour to enclose herewith the information to the questionnaire referred in your letter above.

The Permanent Mission of the Republic of Iraq avails itself of this opportunity to renew to the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Enclosures.

Two page.

Geneva 15 Jan 2010

High Commissioner for Human Rights
Geneva.



OECHR REGISTRY

19 JAN 2010

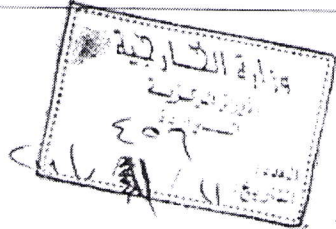
Recipients :S20.....



NO.
DATE:

ان هذا القرار يهدى للنسبة هي اقوم

٤٢١ :
٢٠١٠ / ١ / ١١



وزارة الخارجية - دائرة حقوق الانسان

م/استبيان

اشاره الى كتابكم المرقم (١٣٣٦٨٧/٣/٢٠) في ٢٠٠٩/١٢/٣، نود ان نبين الاتي :

١- بالنسبة الى الاطار القانوني والمؤسسي

تتعمد دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال في عملها على قانون التقاعد والضمان الاجتماعي رقم (٣٩) سنة ١٩٧١ ويقتصر عمل الدائرة على عمال القطاعات (الخاص - المختلط - والتعاوني) وبموجب الفقرة (أ) من المادة (٦٥) يستحق العامل المضمون الراتب التقاعدي اذا اكمل سن (٦٠) سنة ولديه خدمة (٢٠) سنة، والعاملة مضمونة اذا اكملت سن (٥٥) سنة ولديها خدمة (٢٠) سنة، وكما نصت الفقرة (ب) من المادة (٦٥) يستحق العامل مضمون الراتب التقاعدي اذا توفرت لديه خدمة (٣٠) سنة والعاملة المضمونة خدمة (٢٥) سنة بغض النظر عن عمره.

وفق المادة (٥٠) من القانون يستحق العامل المصاب بعجز كامل الراتب التقاعدي عن العجز اذا قدرت اللجنة الطبية بعجزه (١٠٠%) اما اذا قدرت اللجنة الطبية الابتدائية والاستئنافية درجة عجزه من (٣٥%-٩٩%) أي مصاباً بعجز جزئي فإن العامل يستحق راتباً تقاعدياً عن عجزه الجزئي على ان يعاد فحصة كل سنة اشهر لحين حصوله على رجه عجز (١٠٠%) ثم يحول بعدها الى تقاعد العجز الكامل. وفي حالة وفاة المتقاعد يحول راتبه الى عياله وهم الزوجة - الاولاد - الام - الاب - الاشقاء في حالة اعتمادهم عليه في الاعالة خلال حياته.

لما ان الحكومة هي السلطة الوحيدة التي تكون مسؤولة عن تصميم وتنفيذ ورصد هذا البرنامج وليس لمنظمات مجتمع المدني أي مشاركة في توسيع او تنفيذ او رصد البرنامج.

انياً: تكاليف تغطية البرنامج :

تقدر الميزانية السنوية للبرنامج بـ (٤٢) مليار دينار عراقي، وهي تشمل جميع مناطق العراق الجغرافية وهذه الميزانية تعتمد على وزارة المالية فقط في مصادر تمويلها لاسيما بعد سقوط النظام السابق عام ٢٠٠٣، اما قبل عام ٢٠٠٢ فكان التمويل ذاتي، ويبلغ عدد المستفيدين من هذا البرنامج حوالي (٢٤,٠٠٠) مستفيد منهم (٩٧٦٤) من الذكور و(١٠٥٩) من الاناث بالاضافة الى (٢٩٠٧) من عيال المتوفين من الذكور و(٢٥٧٥) من عيال المتوفين من الاناث المستفيدين. وقد حدد الراتب التقاعدي بموجب القانون حيث كان الحد الاعلى للراتب يبلغ (١٤٠) الف دينار والحد الادنى يبلغ (٥٤,٠٠٠) الف دينار الا انه بعد ٢٠٠٣/٤/٩ تم صرف منح للمتقاعدين حسب سنوات الخدمة وكما يلي :-

حقوق الانسان

((١-٢)) مدعيات



NO.
DATE:

ان هذا القرآن يهدي للتي هي اقوم

د: ٤٢١
يخ: ٢٠١٠/١/١١

٢٠٠٠٠٠٠ ألف دينار شهرياً للمتقاعد الذي خدمته (٣٠) سنة فأكثر.
١٧٠٠٠٠٠ ألف دينار شهرياً للمقاعد الذي خدمته اقل من (٣٠) سنة .
١٥٠٠٠٠٠ ألف دينار شهرياً للأسرة المكونة من (٣) مستحقين فأكثر .
١٣٠٠٠٠٠ ألف دينار شهرياً للأسرة المكونة من (٢) مستحق .
١٢٠٠٠٠٠ ألف دينار شهرياً للأسرة المكونة من مستحق واحد .

ثالثاً:- تنفيذ الاجراءات :

ان الاجراءات المستخدمة لغرض ابلاغ المستفيدين حول البرنامج تتم عن طريق مراجعة المستفيدين للمكاتب البريدية التابعة للوزارة وعندها يتم تثبيت اسمه بعد ان يستوفي الشروط الموضوعه ومن ثم يصرف له راتب تقاعدي فقط اما الخدمات الاجتماعية والصحية الاخرى فانها كانت تقدم للمستفيدين قبل احداث ٢٠٠٣/٤/٩ ولكن بعدها انقطعت هذه الخدمات الا ان وزارة العمل طالبت باعادة مثل هذه الخدمات للمستفيدين لاسيما الخدمات الصحية على اقل تقدير .

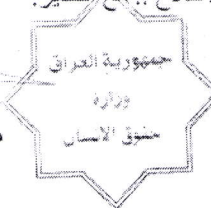
اما اجراءات الرصد المتبعة لغرض الاشراف على تنفيذ البرنامج فانها تتم عن طريق لجنة خاصة مشكلة ومخولة بمتابعة البيانات تنفيذ البرنامج فضلاً عن تلقي شكاوي المستفيدين والنظر فيها.

رابعاً: المشاريع الاخرى المقدمة التي تفيد كبار السن :

ان وزارة العمل والشؤون الاجتماعية قدمت عددة مشاريع للجهات الحكومية من اجل دعم ورفع المستوى المعاشي لهذه الفئة بما يتناسب مع مستوى الاسعار والمواد المطروحة في الاسواق عن طريق اقتراح فتح جمعيات تعاونية تشمل جميع متطلبات الحياة (المنزلية - الغذائية ... وغيرها) وباقساط مريحة تتناسب مع الدخل الشهري كذلك تقديم مشروع فتح مراكز صحية تقدم الخدمات الصحية لهم ولعائلاتهم وبأسعار رمزية فضلاً عن مشروع منحهم السلف المصرفية وبفائدة قليلة تتناسب والراتب التقاعدي المدفوع واخيراً اقتراح تعديل رواتب المتقاعدين على ضوء تشريع القانون التقاعدي الجديد .

يرجى التفضل بالاطلاع .. مع التقدير.

عادل خضير عباس
مدير عام العلاقات والتعاون الدولي
٢٠١٠/١/١١



نسخة منه الى:

- مكتب السيدة وزير حقوق الإنسان، للتفضل بالاطلاع .. مع التقدير.
- دائرة رصد الاداء وحماية الحقوق - قسم حقوق الاقليات، اشارة الى مذكرتكم المرقمة (١١) في ٢٠١٠/١/٧، للتفضل بالاطلاع .. مع التقدير.

((٢ - ٢))